

## VERSIÓN ESPAÑOLA VALIDADA DEL CRITERIO DE RESULTADO “Nivel del dolor”

Este documento se publica para ser utilizado por enfermeras u otros proveedores de salud en la valoración y evaluación del dolor de sus pacientes, si bien, como resultado de un proyecto de investigación de tesis doctoral, su utilización debe acompañarse de la siguiente citación:

José Carlos Bellido-Vallejo. Adaptación Cultural y Validación de las Versiones Españolas de los seis Criterios de Resultado relacionados con el Dolor de la Clasificación de Resultados de Enfermería (NOC) [tesis doctoral].Jaén: Universidad de Jaén; 2016.  
<http://hdl.handle.net/10953/704>

### Nivel del dolor

2102

**Definición:** Intensidad del dolor observada o informada (entendido como manifestada por el paciente)

PUNTUACIÓN DIANA DEL CRITERIO DE RESULTADO: Mantener a \_\_\_\_\_ Aumentar a \_\_\_\_\_

Escalas de medición para la puntuación global del Criterio de Resultado, componentes e Indicadores						
PUNTUACIÓN GLOBAL DEL CRITERIO DE RESULTADO	Severo 1	Substancial 2	Moderado 3	Leve 4	Ausente 5	Fiabilidad kappa
Componentes e Indicadores:						
<b>Expresión del dolor</b>	1	2	3	4	5	
210201 <b><u>Dolor verbalizado / expresado</u></b>	1	2	3	4	5	Excelente
210204 <b><u>Duración de los episodios de dolor</u></b>	1	2	3	4	5	Excelente
210221 <b><u>Frotarse el área afectada</u></b>	1	2	3	4	5	Buena
210206 <b><u>Expresión facial de dolor</u></b>	1	2	3	4	5	Excelente
210208 Inquietud	1	2	3	4	5	Buena
210224 Muecas de dolor	1	2	3	4	5	Buena
<b>Respuesta emocional intensa</b>	1	2	3	4	5	
210217 <b>Gemidos y llanto</b>	1	2	3	4	5	Buena
210222 Agitación	1	2	3	4	5	Buena
210223 Irritabilidad	1	2	3	4	5	Buena
210225 Lágrimas	1	2	3	4	5	Excelente
<b>Respuesta física</b>	1	2	3	4	5	
210209 Tensión muscular	1	2	3	4	5	Buena
Nuevo Respuesta aumentada a estímulos físicos	1	2	3	4	5	Moderada
Nuevo Inactividad	1	2	3	4	5	Buena

**VERSIÓN ESPAÑOLA VALIDADA DEL CRITERIO DE RESULTADO “Nivel del dolor”.** Continuación

	Severamente desviado del rango normal	Substancialmente desviado del rango normal	Moderadamente desviado del rango normal	Ligeramente desviado del rango normal	Sin desviación respecto al rango normal	
<b>Mediciones fisiológicas</b>	1	2	3	4	5	
210210 Frecuencia respiratoria	1	2	3	4	5	Buena
210211 Frecuencia cardíaca apical	1	2	3	4	5	Excelente
210220 Frecuencia del pulso radial	1	2	3	4	5	Excelente
210212 Presión arterial	1	2	3	4	5	Buena

**Resumen de medidas psicométricas que apoyan la versión de 17 indicadores del Nivel del dolor**

<b>VALIDEZ</b>	<i>De contenido</i> IVC-p=0,86 IVC-au=0,06	<i>De criterio</i> ENID r=-0,81 p<0,0001	<i>De constructo</i> 17 Indicadores. 4 componentes. Varianza explicada=81,86%
<b>FIABILIDAD</b>	<i>Concordancia interobservador</i> Kappa=0,89 p<0,0001	<i>Consistencia interna</i> α=0,93	
<b>SENSIBILIDAD</b>	<i>Comparación de medias</i> Wilcoxon Z=-3,75 p<0,001	<i>ANOVA</i> Detecta bien casos en los que el nivel de dolor de los pacientes aumenta o se mantiene estable	

**Dominio:** Salud percibida (V) **Clase:** Sintomatología (V)

El listado de indicadores se encuentra estructurado por componentes (de mayor a menor porcentaje de varianza explicado)

Cada componente presenta su listado de indicadores organizado por su carga factorial (de mayor a menor carga factorial)

Los indicadores en negrita son los cinco que ha presentado mejor correlación ítem/total

En la columna de la derecha se cataloga el grado de acuerdo interobservador para los indicadores

Los indicadores subrayados han presentado la mejor correlación con el criterio

Bellido-Vallejo, J. C., Rodríguez-Torres, M. C., López-Medina, I. M., & Pancorbo-Hidalgo, P. L. (January 2016). Psychometric testing of the Spanish version of the pain level outcome scale in hospitalized patients with acute pain. *International Journal of Nursing Knowledge*, 27(1), 10-16. doi:10.1111/2047-3095.12070.

Bellido-Vallejo, J. C., Rodríguez-Torres, M. d. C., López-Medina, I. M., & Pancorbo-Hidalgo, P. L. (2013). Adaptación cultural y validación de contenido del resultado «Nivel del dolor» de la Clasificación de Resultados de Enfermería. *Enfermería Clínica*, 23(4), 154-159. doi:http://dx.doi.org/10.1016/j.enfcli.2013.06.004.

Proyecto de investigación financiado por la Fundación Pública Progreso y Salud de la Consejería de Salud de la Junta de Andalucía: (FPS-0543-2011).

Tesis Doctoral dirigida por el Dr. Pedro Luis Pancorbo-Hidalgo, Universidad de Jaén.